Draft statutes

25th April 1991

Following my telefax dated 24th April 1991, please find attached the French and German translations of the Statute which have been prepared by the Banque de France and the Deutsche Bundesbank, respectively. Any comments or observations should reach the Secretariat by close of business on Tuesday, 30th April 1991. The Secretariat will then establish revised versions incorporating the suggested amendments which should be finalised in a teleconference on Friday, 3rd May 1991. I suggest that this teleconference be held at 11.45 a.m. and I would be grateful to receive in due time the telephone numbers which should be called.

I would also like to point out that the amendments to the draft Statute concern Articles 2.3, 10.3, 13.2, 15.4, 15.6 (new), 21, 28.2 (the remainder of Article 28 corresponds to the former Article 29), 29 (new), 30.2, 32 (new), 33 (new), 34 (merge of former Articles 33 and 34), 35.6 (new), 36, 38.1, 39 (new), 40 (former Article 39), 41 (new) and 42 (new). All other Articles remain unchanged, except that "the Council" has been replaced by "the Council of the ECB" throughout the Statute.

With kind regards,

A. Incel

Hanspeter K. Scheller

P.S. For CEBAMAIL users only

Please note that you may incorporate the proposed amendments to the translations in the file received, which you might subsequently return to the Secretariat. In this case, please indicate deletions by overstriking and additions by print in italics.